



ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le mercredi 13 avril 2011 — N° 16

Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon

QUÉBEC

La séance est ouverte à 9 h 45.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

Mme Vien (Bellechasse) fait une déclaration concernant la Semaine de l'action bénévole.

M. Pelletier (Saint-Hyacinthe) fait une déclaration concernant le Gala Constellation 2011.

M. Carrière (Chapleau) fait une déclaration concernant le 40^e anniversaire du Conseil du trésor.

M. Kotto (Bourget) fait une déclaration afin de souligner la contribution d'une grande bénévole, Mme Yvonne Rioux.

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) fait une déclaration concernant l'atelier d'art L'Artémis.

13 avril 2011

Mme Gonthier (Mégantic-Compton) fait une déclaration concernant la Semaine de l'action bénévole.

M. Ferland (Ungava) fait une déclaration concernant le 35^e anniversaire de l'Escadron des cadets de l'air 838 de Chapais.

M. Lehouillier (Lévis) fait une déclaration concernant la remise de la médaille de l'Assemblée nationale à l'historien Michel Lessard.

M. Simard (Kamouraska-Témiscouata) fait une déclaration concernant M. Simon Beaulieu.

M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine) fait une déclaration concernant la Société Parkinson du Québec.

À 9 h 57, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

Les travaux reprennent à 10 h 09.

Moment de recueillement

13 avril 2011

Dépôts de documents

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

La réponse à la question écrite n° 3 concernant la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations*, inscrite au *Feuilleton et préavis* du 7 avril 2011 par M. Caire (La Peltrie).

(Dépôt n° 140-20110413)

M. le président dépose les décisions du Bureau de l'Assemblée nationale, en date du 7 avril 2011 :

Décision 1558 concernant le Règlement modifiant le Règlement sur la rémunération et les conditions de travail du personnel d'un député et le Règlement sur les allocations aux députés;

(Dépôt n° 141-20110413)

Décision 1559 concernant le Règlement modifiant le Règlement sur la rémunération et les conditions de travail du personnel d'un député et d'autres dispositions réglementaires;

(Dépôt n° 142-20110413)

Décision 1560-1 concernant le Règlement modifiant le Règlement sur la procédure de sélection des personnes aptes à être nommées membres de la Commission d'accès à l'information;

(Dépôt n° 143-20110413)

Decision 1560-2 concerning the Regulation to amend the Regulation respecting the procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information;

(Dépôt n° 144-20110413)

Décision 1562 concernant le Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'organisation administrative de l'Assemblée nationale;

(Dépôt n° 145-20110413)

13 avril 2011

Décision 1563 concernant le Règlement concernant la promotion du directeur de l'informatique;

(Dépôt n° 146-20110413)

Décision 1572 concernant le Règlement modifiant le Règlement sur les ressources financières attribuées à la Commission spéciale sur la question de mourir dans la dignité.

(Dépôt n° 147-20110413)

Dépôts de pétitions

M. Bédard (Chicoutimi) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 226 citoyens et citoyennes du Québec, concernant le statut de salarié pour les responsables en service de garde.

(Dépôt n° 148-20110413)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Motions sans préavis

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Curzi (Borduas), conjointement avec Mme St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Mme Roy (Lotbinière), M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), M. Caire (La Peltre) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale offre ses plus sincères condoléances à la famille et aux proches de M. Pierre Gauvreau, signataire du Refus global, peintre, scénariste, auteur de séries télévisuelles mémorables, mais aussi réalisateur de télévision et producteur de cinéma;

13 avril 2011

QUE l'Assemblée souligne l'œuvre de ce grand Québécois ayant marqué notre histoire récente et qui laissera un héritage précieux aux citoyens et citoyennes du Québec.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

À la demande de Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, l'Assemblée observe une minute de silence.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Deltell, chef du deuxième groupe d'opposition, conjointement avec M. Bachand, ministre des Finances, Mme Beaudoin (Rosemont), M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), M. Caire (La Peltrie) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale salue l'intention de la Caisse de dépôt et placement du Québec de mettre fin à ses investissements dans des entreprises fabriquant des mines antipersonnel, conformément à la motion adoptée à l'unanimité par l'Assemblée le 2 juin 2010;

QU'elle réitère l'importance pour tous les organismes du gouvernement du Québec de respecter la Convention sur l'interdiction des mines antipersonnel.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Boulet, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, conjointement avec M. Cloutier (Lac-Saint-Jean), M. Grondin (Beauce-Nord), M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), M. Caire (La Peltrie) et M. Khadir (Mercier), propose :

13 avril 2011

QUE l'Assemblée nationale souligne la tenue de la Semaine de l'action bénévole qui se déroule présentement du 10 au 16 avril 2011;

QUE ce soit un moment privilégié pour apprécier l'engagement, la générosité de toutes ces personnes qui donnent de leur temps dans des activités bénévoles et que l'on reconnaisse cette contribution importante à la société québécoise.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), conjointement avec Mme St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, M. Deltell, chef du deuxième groupe d'opposition et M. Caire (La Peltrie), présente une motion concernant le Conseil supérieur de la langue française; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Gautrin, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission des transports et de l'environnement, afin de procéder à l'étude des programmes 1 et 2 des crédits budgétaires du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs;
- la Commission de la santé et des services sociaux, afin de poursuivre l'étude des programmes 1, 2, 3, et 4 des crédits budgétaires du ministère de la Santé et des Services sociaux; et afin de procéder à l'étude du volet « Aînés » des crédits budgétaires du ministère de la Santé et des Services sociaux,
- la Commission des finances publiques, afin de procéder à l'étude des programmes 1 à 3 des crédits budgétaires du ministère des Finances;

13 avril 2011

- la Commission de la culture et de l'éducation, afin de procéder à l'étude du volet « Éducation primaire et secondaire » des crédits budgétaires du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;
- la Commission des institutions, afin de compléter l'étude du volet « Affaires intergouvernementales canadiennes » des crédits budgétaires du ministère du Conseil exécutif;
- la Commission des relations avec les citoyens, afin d'entreprendre l'étude du programme 2 des crédits budgétaires du ministère de la Famille et des Aînés.

À 11 h 22, conformément à l'article 282 du Règlement, Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au jeudi 14 avril 2011, à 9 h 45.

Le Président

JACQUES CHAGNON